

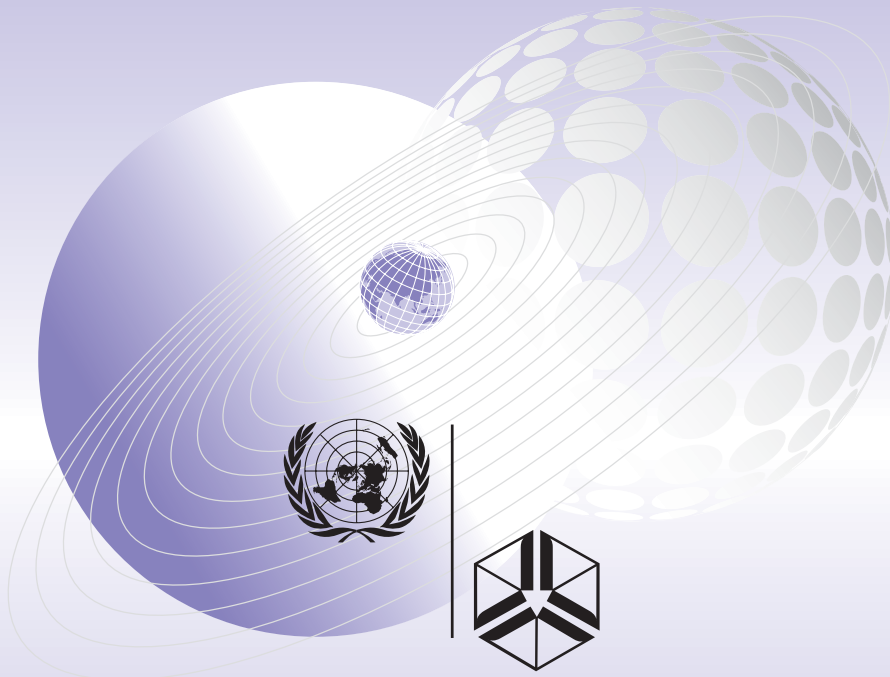
# 国連大学グローバル・セミナー 第5回 東北セッション

UNU Global Seminar 5<sup>th</sup> Tohoku Session

## 地球<グローブ>の危機管理

- 直面する危機への対処と長期的リスクマネジメントの展望 -

## Crisis and Risk Management across the Globe



**Date** 10 September - 13 September 2006 (Sun.-Wed.)

**期 間** 2006年9月10日(日)~13日(水)

**Venue** Hirosaki University 50<sup>th</sup> Anniversary Auditorium Hall  
(Keynote Speeches)  
Hirosaki University (Sessions)

**場 所** 弘前大学50周年記念会館ホール(基調講演)  
弘前大学(セッション)

**主 催** 国連大学  
Organized by United Nations University

**共 催** 弘前大学  
Co-Organized by Hirosaki University

**後 援** 外務省、文部科学省、環境省、青森県、弘前市、(社)東北経済連合会、東北六県商工会議所連合会、青森県商工会議所連合会  
Supported by Ministry of Foreign Affairs, Ministry of Education, Culture, Sports, Science and Technology, Ministry of the Environment, Aomori Government, City of Hirosaki, Tohoku Economic Federation, The Tohoku Federation of Chambers of Commerce and Industry, The Federation of Aomori Prefecture Chamber of Commerce and Industry,

**協力大学** 東北大学、弘前大学、岩手大学、秋田大学、山形大学、福島大学、宮城教育大学、弘前学院大学、  
Cooperating Universities 青森中央学院大学、青森県立保健大学、青森公立大学  
Tohoku University, Hirosaki University, Iwate University, Akita University, Yamagata University, Fukushima University, Miyagi University of Education, Hirosaki Gakuin University, Aomori Chuo Gakuin University, Aomori University of Health and Welfare, Aomori Public College

**協 賛** 弘前市役所、東北電力(株)、弘前商工会議所、弘前観光コンベンション協会、  
Sponsored by (株)日本原燃、青森銀行、(財)弘仁会、学術国際振興基金、弘前地区電気工事業協同組合、弘前建設業協会  
City of Hirosaki, Tohoku Electric Power Co., Ltd., Hirosaki City Chamber of Commerce and Industry, Hirosaki Tourism and Convention Bureau, Japan Nuclear Fuel Limited, Aomori Bank, Kojinkai, Fund for the Promotion of International Scientific Research, Hirosaki Electrician Business Cooperative Association, Hirosaki Construction Association

## セミナーのねらい Objectives

国連大学グローバル・セミナーは、国連の役割や人類が直面しているグローバルな諸問題について、学生や若い社会人に関心と問題意識をもってもらうことを目的に、毎年各地で開催しています。日本国内での開催は、湘南、神戸、北海道、沖縄、島根、金沢に続き、2002年第1回東北セッションを仙台市で開催、2003年度に秋田市で第2回セッション、2004年度に福島市で第3回セッション、2005年度に盛岡市で第4回セッションが開催されました。今年度は、9月中旬に弘前市で第5回の東北セッションを開催します。

これまで開催された東北セッションを受け継ぐとともに、今回の東北セッションの総合テーマは、「地球<グローブ>の危機管理-直面する危機への対処と長期的リスクマネジメントへの展望」としました。

現在私たちは、地震など自然災害や、エイズなどの疾病、また食料・貧困問題などの危機に直面しています。また同時に、地球環境の未来や再生可能なエネルギーなど、長期的な視野から地球全体のリスクマネジメントに取り組む必要があります。

そこで、本セッションでは、自然災害やその社会的側面、医療支援や貧困・食糧問題への国際協力、また環境・エネルギーなど、複数分野において多面的かつ学際的な議論を行ない、地球全体の危機管理のあるべき姿について考えて行きます。

こうした問題に対し現在様々な取り組みがなされています。セッション開催地の青森県においてもその特徴を生かした種々の試行が見られ、また実際に他県に先駆けた重要プロジェクトが実施されています。これらのローカルな実践に学びつつ、地球全体の危機管理のあるべき姿について考えて行きます。

このセミナーは、3泊4日の合宿形式で行われます。基本構成として、基調講演、講義に加え、グループ討論を行います。受講者は、内外の専門家を含む講師と親しく接触でき、さらに留学生を含む受講者同士、さらにはプログラム委員の諸先生との交流も深めることができるでしょう。テーマに関心があり、国際社会・地域での活動を希望している人であれば、日本全国から応募することができます。なお、セミナー初日の開会式と基調講演は、一般に公開される「公開講座」とします。

The United Nations University (UNU) Global Seminars, held annually in Japan and abroad, have as their aim the deepening of understanding among students and young professionals in Japan of the pressing global issues facing human beings today and of the role that is played by the United Nations in dealing with these issues. The initial seminar sessions were held in Shonan, Kobe, Hokkaido, Okinawa, Shimane, and Kanazawa. The first Tohoku Session of the UNU Global Seminars was convened in Sendai in 2002, followed by the 2nd Tohoku Session in Akita City in 2003, and the 3rd Tohoku Session in Fukushima City in 2004. In mid-September 2005, the 4th Session was held in Morioka. The 2006 Tohoku Session will be hosted by Hirosaki University in mid-September.

Following the general thematic flow of the previous Tohoku sessions, the official theme of the 2006 Tohoku Global Seminar will be "Crisis and Risk Management across the Globe - Coping with Immediate Crises and the Prospects for Long-term Risk Management."

Citizens of the modern world must cope with crises on a daily basis, from natural disasters such as earthquakes and diseases such as AIDS/HIV, to widespread hunger and poverty. At the same time, it has become necessary to fashion long-term global risk management strategies, including those that address the future of the environment and the need for developing sustainable energy sources.

In the main session, we will consider crisis management strategies for the planet as a whole. We will discuss, from inter-disciplinary and multi-faceted perspectives, a wide range of issues, among them the social aspects of natural disasters, international cooperative programmes to offer medical aid and relief for hunger and poverty, as well as environmental and energy issues.

Efforts to come to grips with these many global issues are being seen throughout the world. This year's seminar host, Aomori Prefecture, is at the forefront in adopting innovative and forward-looking projects to confront issues that affect all of humankind. We can all learn from these hands-on efforts at the local level and draw upon them when we consider what crisis and risk management approaches can be most effective.

This four-day seminar will bring together distinguished scholars and practitioners from Japan and abroad. They will present lectures as well as engage in lively exchange with seminar participants. The format will consist of keynote speeches, lectures and group discussions. We welcome applications from those in Japan who are interested in issues of global concern or are pursuing international or local community service-based careers.

The first-day opening ceremony and keynote lectures will be open to the public.

## 諮問委員 Advisory Committee Members

委員長 (Chair)

吉本 高志

Prof. Takashi YOSHIMOTO

東北大学 総長

President, Tohoku University

委員

大学

遠藤 正彦

Prof. Masahiko ENDO

弘前大学 学長

President, Hirosaki University

平山 健一

Prof. Kenichi HIRAYAMA

岩手大学 学長

President, Iwate University

倉松 功

Prof. Isao KURAMATSU

東北学院大学 学長

President, Tohoku Gakuin University

三浦 亮

Prof. Akira MIURA

秋田大学 学長

President, Akita University

仙道 富士郎

Prof. Fujiro SENDO

山形大学 学長

President, Yamagata University

今野 順夫

Prof. Toshio KONNO

福島大学 学長

President, Fukushima University

横須賀 薫

Prof. Kaoru YOKOSUKA

宮城教育大学 学長

President, Miyagi University of Education

経済団体

幕田 圭一

Mr. Keiichi MAKUTA

(社)東北経済連合会 会長

Chairperson, Tohoku Economic Federation

丸森 仲吾

Mr. Chugo MARUMORI

(社)東北六県商工会議所連合会 会長

Chairperson, The Tohoku Federation of Chambers of Commerce and Industry

国連大学

ジョン・クラマー

Prof. John CLAMMER

国連大学学長顧問

Adviser to the Rector, United Nations University

## プログラム委員 Programme Committee Members

委員長 (Chair)

檜垣 大助

Prof. Daisuke HIGAKI

弘前大学 農学生命科学部 教授

Hirosaki University

委員 (アルファベット順/ in alphabetical order)

ジョン・クラマー

Prof. John CLAMMER

国連大学・教授

United Nations University

林 信太郎

Prof. Shintaro HAYASHI

秋田大学教育文化学部・教授

Akita University

北村 繁

Prof. Shigeru KITAMURA

弘前学院大学社会福祉学部・助教授

Hirosaki Gakuin University

倉又 秀一

Prof. Shuichi KURAMATA

弘前大学留学生センター長

Director, International Student Exchange Center,

Hirosaki University

松村 洋平

Prof. Yohei MATSUMURA

青森中央学院大学経営法学部・助教授

Aomori Chuo Gakuin University

齋藤 和男

Prof. Kazuo SAITO

山形大学理学部・教授

Yamagata University

佐々木 俊介

Prof. Shunsuke SASAKI

青森公立大学・教授

Aomori Public College

リボヴィッツ・志村 よし子

Prof. Leibowitz Yoshiko SHIMURA

青森県立保健大学・教授

Aomori University of Health and Welfare

渡邊 明

Prof. Akira WATANABE

福島大学 共生システム理工学類 教授

Fukushima University

渡邊 孝男

Prof. Takao WATANABE

宮城教育大学・教授

Miyagi University of Education

山崎 友子

Prof. Tomoko YAMAZAKI

岩手大学教育学部・助教授

Iwate University

吉本 敦

Prof. Atsushi YOSHIMOTO

東北大学大学院 環境科学研究科・助教授

Tohoku University

(敬称略)

(敬称略)

# セミナープログラム Seminar Programme

<p>午後 開会式 特別講演 講演：山中 燦子 基調講演（公開講座） 講演1：林 敏彦 「ICT社会と自然・社会災害 - 震災とサイバーテロを題材として -」 講演2：三村 申吾 「エネルギー・環境と産業振興」</p> <p>オリエンテーション レセプション</p>	<p><b>9/10</b> SUN.</p>	<p>PM Opening ceremony Special lecture <b>Akiko YAMANAKA</b> Keynote lectures (Public lectures) Lecture 1: Toshihiko HAYASHI "Natural and Man-Made Disaster in ICT-Based Society with Particular Reference to Earthquakes and Cyber Terrorism" Lecture 2: Shingo MIMURA "Energy, the Environment and the Promotion of Industry"</p> <p>Orientation Reception</p>
<p>午前 セッションA 「文明と危機管理」 講義1：キーリル, カルソヤス 「人間の尊厳としてのエスニック・アイデンティティと貧困・食料問題 - グローバリゼーション経済・文化の振興のなかでのナボバ国をめぐって」 講義2：南條 宏肇 「消費文明と環境破壊」</p> <p>午後 セッションB 「災害・疾病と人命」 講義3：綱木 亮介 「自然災害における危機管理」 講義4：沢崎 康 「世界のエイズ状況と対策、そして我々のできること」</p> <p>国際公務員を目指す人へのガイダンス グループ討論</p>	<p><b>9/11</b> MON.</p>	<p>AM Session A: Regional communities Lecture 1: Kyril A. CALSOYAS "Ethnic Identity/Human Dignity vs. Poverty/Food Issues: Unique Presence of Navajo Nation Under Globalized Economy/Culture" Lecture 2: Hirota NANJO "Consumption Civilization and Environmental Disruption"</p> <p>PM Session B: Linking cities and rural communities Lecture 3: Ryosuke TSUNAKI "Risk Management Against Natural Hazards" Lecture 4: Yasushi SAWAZAKI "HIV/AIDS Epidemic and Global Response and Your Response Expected"</p> <p>Guidance for those wishing to work in the UN system Group discussion</p>
<p>午前 セッションC 「地球(グローブ)の危機管理」 講義5：遠藤 政弘 「ミニ地球実験と地球環境の未来」 講義6：太田 猛彦 「循環型社会における森林・自然域の管理」</p> <p>午後 フィールドトリップ グループ討論</p>	<p><b>9/12</b> TUE.</p>	<p>AM C: From local communities to the world: How to solve global issues? Lecture 5: Masahiro ENDO "Simulation of Ecosystems and Closed Habitation Experiments using the Mini-earth" Lecture 6: Takehiko OHTA "Management of Forest and Natural Areas in the Sustainable Material-cycle-oriented Society"</p> <p>PM Field trip Group discussion</p>
<p>午前 グループ発表 開会式 フェアウェルランチ</p>	<p><b>9/13</b> WED.</p>	<p>AM Group presentations Closing ceremony Farewell lunch</p>

(都合により変更する場合があります。Seminar programme is subject to change.)

## 実行委員 Steering Committee Members

委員長 (Chair)

遠藤 正彦  
Prof. Masahiko ENDO

弘前大学 学長  
President, Hirosaki University

委員

須藤 新一  
Prof. Shinichi SUTO

弘前大学 理事・副学長  
Executive Director/Vice President  
(Educational and Student Affairs), Hirosaki University

小川 清四郎  
Mr. Seishiro OGAWA

弘前大学 理事兼事務局長  
Executive Director/Director General  
(Financial and Facilities Affairs), Hirosaki University

柑本 英雄  
Prof. Hideo KOJIMOTO

弘前大学 人文学部助教授  
Associate Professor, Faculty of Humanities, Hirosaki University

カーペンター、ピクター・リー  
Prof. Victor Lee CARPENTER

弘前大学 人文学部 教授  
Professor, Faculty of Humanities, Hirosaki University

小岩 直人  
Prof. Naoto KOIWA

弘前大学 教育学部 助教授  
Associate Professor, Faculty of Education, Hirosaki University

袴田 健一  
Prof. Kenichi HAKAMADA

弘前大学 医学部 助教授  
Associate Professor, School of Medicine, Hirosaki University

工藤せい子  
Prof. Seiko KUDO

弘前大学 医学部 助教授  
Associate Professor, School of Medicine, Hirosaki University

森 聡明  
Prof. Toshiaki MORI

弘前大学 工学部 教授  
Professor, Faculty of Science and Technology, Hirosaki University

楢垣 大助  
Prof. Daisuke HIGAKI

弘前大学 農学生命科学部 教授  
Professor, Faculty of Agriculture and Life Science, Hirosaki University

倉又 秀一  
Prof. Shuichi KURAMATA

弘前大学 留学生センター長  
Director, International Student Exchange Center, Hirosaki University

虎谷 雅光  
Mr. Masamitsu TORAYA

青森県 総務学事課長  
Director of General Affairs and Private Education Division, Aomori Prefectural Government

蒔苗 貴嗣  
Mr. Takatugu MAKANAE

弘前市 企画課長  
Director of Planning Division, City of Hirosaki

吉田 平  
Mr. Taira YOSHIDA

弘前大学 学務部長  
Director, Student Affairs Division, Hirosaki University

坪 憲二  
Mr. Kenji TSUBO

弘前大学 留学生課長  
Chief, International Student Exchange Department, Hirosaki University

(敬称略)

## 講師 Lecturers (講義順 / in order of presentations)

山中 燦子  
Prof. Akiko YAMANAKA

衆議院議員・外務大臣政務官  
Member of the House of Representatives /  
Vice-Minister for Foreign Affairs

林 敏彦  
Prof. Toshihiko HAYASHI

放送大学教授  
Professor, University of the Air

三村 申吾  
Mr. Shingo MIMURA

青森県知事  
Governor, Aomori Prefecture

キーリル カルソヤス  
Dr. Kyril A. CALSOYAS

ナバホ教育改革研究所長  
Director, Developing Innovations in Navajo Education, INC.

南條 宏肇  
Prof. Hirota NANJO

弘前大学 理工学部長  
Dean, Faculty of Science and Technology, Hirosaki University

綱木 亮介  
Dr. Ryosuke TSUNAKI

国土交通省国土政策技術総合研究所  
危機管理技術研究センター長  
Director, Reserch Center for Disaster Risk Management,  
National Institute for Land and Infrastructure Management

沢崎 康  
Dr. Yasushi SAWAZAKI

(財)エイズ予防財団 国際協力部  
研究・研修部課長  
Chief of Research and Training, International Cooperation  
Division, Japanese Foundation for AIDS Prevention

遠藤 政弘  
Mr. Masahiro ENDO

(財)環境科学技術研究所部長  
Director, Department of Environmental Simulation,  
Institute for Environmental Sciences

太田 猛彦  
Prof. Takehiko OHTA

東京農業大学地域環境科学部教授  
Professor, Department of Forest Science, Faculty of Regional  
Environment Science, Tokyo University of Agriculture

稲賀 淑子  
Ms. Yoshiko INAGA

外務省国際機関人事センター所長  
Chief, Recruitment Center for International Organizations,  
Ministry of Foreign Affairs, Japan

(敬称略)

# 参加申込要領

## Application Information

**参加資格** 原則として、日本の大学に在籍する学部生、大学院生、留学生で、選考は問いません。テーマに関心のある若い社会人（テーマについての専門家や大学等すでに教鞭をとられている方は除く）も歓迎します。セミナー使用言語は日本語と英語で、基調講演以外は、通訳が付きません。

**期 間** 2006年9月10日(日)～13日(水)  
10日午後開会式会場にて参加登録。13日昼食後現地解散。詳細は追って通知します。なお、セミナー期間中、受講生は合宿の上、全プログラムに参加するものとします。

**場 所** **基調講演:** 弘前大学50周年記念会館  
青森県弘前市文京町1  
Tel: 019-621-5100 / Fax: 019-621-6290  
URL : <http://www.malios.co.jp/~mfca/>  
**セミナー:** 弘前大学  
青森県弘前市文京町1  
Tel: 019-621-6006 / Fax: 019-621-4036  
URL : <http://www.hirosaki-u.ac.jp/index-j.html>  
**宿 泊:** 弘前国際ホテル  
青森県弘前市土手町73-2  
Tel: 0172-37-5550 / Fax: 0172-37-5551  
URL : <http://www.hirosaki-kokusai.co.jp/>

**定 員** 50名

**費 用** 一人2万5千円（宿泊費、食費、資料代込。但し交通費は除く）。なお、私費留学生は、選考により参加費用が一部免除されることがあります。

**修了証** セミナーの全プログラムを終了し、所定の手続きを完了した参加者には国連大学から修了証が交付されます。

**応募方法** 所定の申込用紙に必要事項を記入し、申込用紙裏面に参加目的を書いた小論文を下記へ送付して下さい。郵便、ファックス、電子メールいずれでも可。申込用紙は、国連大学のホームページからも入手できます。

**事務局** 〒150-8925 東京都渋谷区神宮前5-53-70  
国連大学グローバル・セミナー  
東北セッション事務局  
Tel: 03-3499-2811(代表) / Fax: 03-3499-2828  
E-mail : [gstohoku@hq.unu.edu](mailto:gstohoku@hq.unu.edu)  
URL : <http://www.unu.edu/globseminar/>  
オフィス: 月～金 9:30～13:00 / 14:00～17:30

**応募締切** 2006年7月21日(金)必着

**合格通知** 応募者はプログラム委員によって審査され、結果は8月上旬に郵送されます。

### Requirements for participation:

The seminar is open to Japanese or foreign students enrolled at Japanese universities (undergraduate and graduate students), irrespective of their major. Young professionals interested in the seminar theme are also welcome, although those working in the subject area are not admissible. Participants are required to understand both English and Japanese, as lectures will be delivered in either language. Simultaneous interpretation will be provided only of the public keynote lectures.

**Date:** 10 September – 13 September 2006 (Sun.-Wed.)

The seminar starts on 10 September at 13.00 hours with the opening ceremony and ends on 13 September after lunch. Participants are required to register at the auditorium at the time of the opening ceremony and stay for the entire duration of the seminar.

**Venue:** *Keynote speeches:* Hirosaki University  
Hirosaki University 50<sup>th</sup> Anniversary Auditorium Hall  
1 Bunkyo-cho Hirosaki, Aomori  
Tel: 0172-36-2111  
URL : <http://www.hirosakiu.ac.jp/jimu/soumu/kaikan/index.html>

*Seminar:* Hirosaki University  
1 Bunkyo-cho Hirosaki, Aomori  
Tel: 0172-39-3121 / Fax: 0172-39-3133  
URL : <http://www.hirosaki-u.ac.jp/index-j.html>

*Accommodation:* Hirosaki Kokusai Hotel  
73-2, Dotemachi, Hirosaki-city, Aomori  
Tel: 0172-37-5550 / Fax: 0172-37-5551  
URL : <http://www.hirosaki-kokusai.co.jp/>

**Number of participants:** 50

### Fee:

The participation fee of Yen 25,000 covers accommodation, meals, and seminar documentation, but does not include travel expenses to and from the seminar site. Foreign students who do not receive a full scholarship for their study in Japan may apply for a waiver of the participation fee.

### Certificate:

Each participant will receive a UNU certificate upon successful completion of the seminar

### Application:

Please complete the enclosed application form, writing a brief essay on its reverse, and send it to the following address by post, fax, or e-mail. The form can also be downloaded from the UNU website.

### Secretariat:

Global Seminar Tohoku Session Secretariat  
United Nations University  
5-53-70, Jingumae, Shibuya-ku, Tokyo 150-8925  
Tel: 03-3499-2811 / Fax: 03-3499-2828  
E-mail : [gstohoku@hq.unu.edu](mailto:gstohoku@hq.unu.edu)  
URL : <http://www.unu.edu/globseminar/>  
Office hours: Mon.-Fri. 9:30-13:00 / 14:00-17:30

**Deadline for application:** Friday, 21 July 2006

### Notification of Selection:

Applications will be reviewed by the Programme Committee. Successful candidates will be notified by the beginning of August.

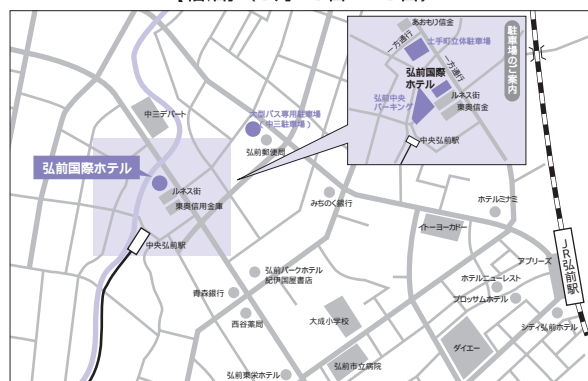
## ACCESS

【基調講演・セミナー・開会式会場】(9月10日～13日)



【交通機関】  
JR弘前駅 徒歩: 約15分・車: 約5分  
青森空港 車: 約40分 バス: 約10分

【宿泊】(9月10日～13日)



【交通機関】  
JR弘前駅から徒歩約15分  
JR弘前駅からタクシーで約5分  
JR弘前駅からバスで約10分(6番のりば駒越線「中土手町」下車。徒歩1分)